



CAHIER DES CLAUSES PARTICULIERES

(C.C.P.)

Marché passé en Procédure Adaptée en application de l'article 27 du décret n°2016-360 du 25 mars 2016 relatif aux marchés publics

PRESTATION COMPLÈTE D'HÉBERGEMENT, DE VISITES ET
DE TRANSPORT POUR UN VOYAGE EN ITALIE
(ROME et NAPLES)
DU DIMANCHE 03 AU SAMEDI 09 MAI 2020
POUR UN GROUPE de 100 ELÈVES, 12
ACCOMPAGNATEURS ET 02 CHAUFFEURS
Soit 114 PERSONNES AU TOTAL

Date et heure limites de réception des offres

LUNDI 10 FEVRIER 2020 à 12h00

Représentant du pouvoir adjudicateur :

Monsieur Patrick RETALI, Proviseur du Lycée Polyvalent DE BORDA 40100 DAX

Comptable assignataire des dépenses relatives au marché :

Madame MUNOS-MOMPONTET, Agent comptable du Lycée Polyvalent DE BORDA 40100 DAX

Service acheteur : service intendance du Lycée Polyvalent DE BORDA 40100 DAX

Hébergement-visites-transport du voyage en ITALIE (ROME-NAPLES) du 03 au 09 MAI 2020

Référence : PA-BORDA 2020 – HEBERGEMENT-VISITES-TRANSPORT VOYAGE ROME-NAPLES MAI 2020

Article 1 : objet du marché

1.1 Définition de la prestation

La consultation porte sur l'organisation d'un **voyage en ITALIE (ROME et NAPLES) du DIMANCHE 03 MAI 2020 au SAMEDI 09 MAI 2020** du Lycée Polyvalent DE BORDA 07 avenue Paul Doumer 40100 DAX, pour un effectif total de **100 élèves + 12 adultes + 02 chauffeurs (SOIT 114 PERSONNES AU TOTAL)**.

1.2 Décompositions en lots

Ce marché n'est pas alloti. Les prestations sont réparties en un lot unique désigné ci-dessous:

Prestation complète d'hébergement-visites et transport pour un voyage en ITALIE (ROME et NAPLES) pour un effectif total de total de 100 élèves + 12 adultes + 02 chauffeurs (SOIT 114 PERSONNES AU TOTAL).

Ce lot unique est justifié par l'état du marché des prestations de voyages.

1.3 Forme du marché

Le marché est passé en procédure adaptée en vertu de l'article 27 du décret n°2016-360 du 25 mars 2016 relatif aux Marchés Publics.

Article 2 : lieu d'exécution de la prestation

Le marché est conclu pour l'organisation d'un voyage **ITALIE (ROME et NAPLES)**.

Article 3 : durée du marché

Le voyage devra se dérouler du **03 Mai au 09 Mai 2020**.

Article 4 : pièces constitutives du marché

Le marché est constitué par les documents contractuels énumérés ci-dessous, par ordre de priorité décroissante :

L'Acte d'Engagement (AE) complété, daté et signé avec le bordereau de Décomposition du Prix Global et Forfaitaire (D.P.G.F.) ;

œ Le Règlement de Consultation (R.C.) ;

œ Le Cahier des Clauses Particulières (C.C.P.) : détaillant le programme, itinéraire et descriptif détaillé de l'organisation du séjour ;

œ Le Cahier des Clauses Administratives Générales applicables aux marchés publics de fournitures courantes et de services (CCAG FCS) en vigueur le 1er jour du mois qui précède la date limite de réception des offres.

L'ensemble de ces pièces constitue le contrat qui liera le lycée Polyvalent DE BORDA à l'entreprise attributaire. Il ne sera donc signé aucun contrat rédigé par le prestataire du marché. Le dépôt d'une offre par le soumissionnaire vaut acceptation de l'ensemble des clauses de ce contrat.

Hébergement-visites-transport du voyage en ITALIE (ROME-NAPLES) du 03 au 09 MAI 2020

Article 5 : contenu et forme des prix

5.1 – Forme des prix

Les prix seront forfaitaires. Le détail des prix apparaîtra dans le bordereau de Décomposition du Prix Global et forfaitaire (DPGF) annexé à l'Acte d'Engagement (AE).

5.2 - Contenu des prix

Le prix de l'offre indiqué est un prix global TTC ferme et définitif comprenant à minima l'ensemble des prestations demandées. Il n'est pas nécessaire d'indiquer un tarif par élève. Les prix sont réputés comprendre toutes les autres charges fiscales, parafiscales, taxes ou autres afférentes aux prestations.

Article 6: régime des prix

Les prix sont fermes et non actualisables.

Article 7 : règlement des comptes

Les factures devront être adressées au Lycée Polyvalent **DE BORDA** en deux exemplaires. Le paiement s'effectuera en euro. Les paiements seront effectués par mandats administratifs. Le chef d'établissement du Lycée Polyvalent **DE BORDA** est ordonnateur des dépenses. Le comptable assignataire est l'agent comptable du Lycée Polyvalent DE BORDA. Le délai global de paiement est fixé à 30 jours à compter de la date de réception des factures. Le taux d'intérêts moratoires, en cas de dépassement de ce délai, est celui de l'intérêt légal en vigueur à la date à laquelle les intérêts moratoires commencent à courir.

Article 8 : délais d'exécution

Le délai d'exécution est fixé **du 03 au 09 Mai 2020**.

Article 9 : pénalités encourues par le titulaire

Les pénalités encourues par le titulaire seront celles prévues dans le CCAG fournitures courantes et services (CCAG-FCS) en vigueur.

<https://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000020407115&fastPos=2&fastReqId=1887451667&categorieLien=id&oldAction=rechTexte>

Article 10 : assurance souscrite par le titulaire du marché

L'organisme titulaire du marché s'engage à fournir une attestation d'assurance en responsabilité civile professionnelle en cas de dommage.

Article 11 : résiliation

Le présent marché pourra être résilié dans les conditions et pour les motifs visés par les articles 29 à 34 du CCAG-FCS.

Article 12 : règlement des litiges

Tout contentieux sera porté devant le Tribunal Administratif compétent.

Article 13 : liste récapitulative des articles du CCAG auxquels il est dérogé

Néant

Hébergement-visites-transport du voyage en ITALIE (ROME-NAPLES) du 03 au 09 MAI 2020

Article 14 : Contenu des prestations



CAHIER DES CHARGES
Hébergement-transport et visites

Voyage en Italie : Rome Naples

Groupe de 100 élèves + 12 adultes + 02 chauffeurs

(114 PERSONNES)

07 jours : du Dimanche 03 Mai au Samedi 09 Mai 2020

I – PROGRAMME DU VOYAGE

J1 – Dimanche 03 Mai 2020 - Dax / Rome

Départ de l'établissement vers 9h. Repas tirés du sac. Nuit en car.

J2 – Lundi 04 Mai 2020 - Rome antique

Petit-déjeuner au restaurant

Visite guidée du Forum et Palatin

Déjeuner au restaurant

Visite guidée du Colisée

Dîner et nuit dans la région de Fiuggi ou Rocca di Pappa

J3 – Mardi 05 Mai 2020 - Oplontis - Pompéi

Petit-déjeuner Départ vers pour Torre Annunziata - Visite guidée de la Villa Oplontis

Déjeuner : panier repas

Après-midi, visite guidée de Pompéi

Dîner et nuit dans la région de Naples (Castellammare di Stabia de préférence).

J4 – Mercredi 06 Mai 2020 - Herculaneum - Paestum

Petit-déjeuner

Visite guidée du site d'Herculaneum

Départ vers 11h pour Paestum Déjeuner : panier repas

Visite guidée site Paestum + musée

Dîner et nuit dans la région de Naples (Castellammare di Stabia de préférence).

J5 – Jeudi 07 Mai 2020 - Naples romaine

Petit-déjeuner

Visite guidée du centre historique

Déjeuner : panier repas

Visite guidée Musée archéologique de Naples

Dîner et nuit à l'hôtel de Fiuggi ou Rocca di Pappa

Hébergement-visites-transport du voyage en ITALIE (ROME-NAPLES) du 03 au 09 MAI 2020

J6 – Vendredi 08 Mai 2020 - Rome renaissance

Petit-déjeuner puis départ vers Rome

Visite guidée de la place et de la basilique Saint-Pierre

Déjeuner : panier repas

Visite guidée de Rome Renaissance : Panthéon, fontaine de Trévi, Piazza Navona, ...

Dîner au restaurant à Rome

Départ pour la France et nuit dans le car

J7 – Samedi 09 Mai 2020 - Rome / Dax

Petit déjeuner (à la charge du groupe) et déjeuner sur la route du retour (**en option**)

II – CARACTERISTIQUES DES MOYENS DE TRANSPORT

- Les **02 cars** (112 places assises minimum), conformes aux normes C.E, de moins de 05 ans, doivent être de catégorie "Grand tourisme" avec sièges inclinables, repose pieds, climatisation, WC opérationnels, Vidéo, frigo...Au niveau de la sécurité sont exigés : ceintures de sécurité, ABS, ADS, ACR...

- On exige que les **02 cars** partent de **DAX** et qu'ils soient **les mêmes durant tout le circuit en Italie**, pour 07 jours et pour le retour à **DAX**.

- **FOURNIR LE NOM DU TRANSPORTEUR OU DE LA COMPAGNIE,**

ainsi que l'ensemble des documents ci-dessous listés :

- le numéro de la Société et toutes les coordonnées internationales.
- Copie des licences communautaires.
- Attestation d'assurance pour les véhicules + responsabilité civile professionnelle.
- Plan de route avec relais chauffeurs.

III – SPECIFICATIONS DES HOTELS POUR TOUT LE SEJOUR

- **1 seul hôtel**, situé dans la ville Fiuggi (ou Rocca di Papa) Italie pour J2 et J5 pouvant accueillir la totalité du groupe, **112 personnes + 02 chauffeurs SOIT 114 PERSONNES**.

- **1 seul hôtel**, situé dans la région de *Naples* (Castellammare di Stabia de préférence) Italie pour J3, J4 pouvant accueillir la totalité du groupe, **112 personnes + 02 chauffeurs SOIT 114 PERSONNES**.

- **FOURNIR LES NOMS ET ADRESSES DES HOTELS.**

- Normes demandées : **3*** minimum**

- Pour les chambres, le **maximum de personnes autorisées par chambre, est fixé à 04.**

Hébergement-visites-transport du voyage en ITALIE (ROME-NAPLES) du 03 au 09 MAI 2020

IV – RESTAURATION

- J2 : petit-déjeuner et déjeuner dans un restaurant au centre de Rome (vers Colisée).
Dîner au restaurant de l'hôtel Fiuggi (ou Rocca di Papa)
- J3 : petit-déjeuner à l'hôtel, déjeuner sous forme de panier-repas fourni par l'hôtel.
Dîner à l'hôtel région de *Naples (Castellammare di Stabia de préférence)*.
- J4 : petit-déjeuner à l'hôtel, déjeuner sous forme de panier-repas fourni par l'hôtel.
Dîner à l'hôtel à région de *Naples (Castellammare di Stabia de préférence)*.
- J5 : petit-déjeuner à l'hôtel, déjeuner sous forme de panier-repas fourni par l'hôtel.
Dîner à l'hôtel Fiuggi (ou Rocca di Papa)
- J6 : petit-déjeuner à l'hôtel, déjeuner sous forme de panier-repas fourni par l'hôtel.
Dîner au restaurant au centre de Rome.
- J7 : Déjeuner sur la route du retour (**à chiffrer en option**).

V - LE PRIX DU SÉJOUR DOIT COMPRENDRE IMPÉRATIVEMENT :

- 1) Le coût du trajet des 02 cars de J1 à J7 et tous les frais inhérents au transport en autocars : Entrée ville, parkings, péages, pensions des chauffeurs...
- 2) Assurance annulation collective pour l'ensemble des participants et assurance annulation individuelle.
- 3) L'hébergement en hôtel 3*** susceptible de recevoir **114 personnes** (100 élèves +12 adultes + 02 chauffeurs).
- 4) Tous les repas (petit-déjeuner, déjeuner et dîner) du J2 au J6 (comme indiqué dans le IV).
- 5) **Titres de transports Urbain si nécessaire pour accès aux sites visités.** (réservation préalable **faite par le voyageur**).
- 6) Les prestations comme indiquées sur le programme du I/.
- 7) **Les entrées et réservations dans les sites et Musées + audioguide Basilique Saint-Pierre** comme indiqué dans le programme du voyage au I/ (réservations préalables **faites par le voyageur**)
- 8) Les prestations d'un guide par Bus pour la durée du séjour.

Hébergement-visites-transport du voyage en ITALIE (ROME-NAPLES) du 03 au 09 MAI 2020

9) **UNE DOCUMENTATION PEDAGOGIQUE** sérieuse et complète sur support papier pour chaque participant à **fournir avant le départ**.

10) Le voyageur s'engage à rembourser le Lycée de Borda en cas d'interdiction de séjour en ITALIE par le Ministère de l'Education Nationale.

11) **Chiffrer l'OPTION** : Déjeuner du retour J7.

VI - CRITERES DU JUGEMENT DES OFFRES

↪ **PRIX** (précisions paragraphe V) : **40 %**

↪

↪ **SECURITE / FIABILITE du TRANSPORT: 20 %**

02 autocars (niveau de confort précisé paragraphe II) qui seront les mêmes durant les 07 jours du circuit, avec documents précisés paragraphe II + éventuels titres de transport urbain.

↪ **HEBERGEMENT / RESTAURATION: 15 %**

1 seul hôtel 3*** de capacité suffisante à Fiuggi (ou Rocca di Papa) + restauration telle que précisée paragraphe IV

1 seul hôtel 3*** de capacité suffisante à Naples (Castellammare di Stabia de préférence) + restauration telle que précisée paragraphe IV

↪ **INTERET PEDAGOGIQUE : 25 %**

- Respect du déroulement du circuit et des visites précisés paragraphe I
- **1 guide par Bus**
- **Documentation pédagogique complète** pour les participants
- Audioguides Basilique Saint-Pierre Rome...